

JUAN ANTONIO LÓPEZ FÉREZ (ed.), *Mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana del siglo XX*, Ediciones Clásicas, Madrid, 2009, vol. I y II, 1.140 pp.

Los dioses y héroes del mundo clásico aparecen citados o recreados en la literatura desde la Antigüedad hasta nuestros días. Los autores que realizan estas actualizaciones míticas pueden seguir las versiones canónicas de los mitos, o variantes míticas menos conocidas, o, incluso, auténticas innovaciones que alejan al mito de los textos clásicos y lo adaptan a nuevas realidades o situaciones. No obstante, en todas ellas, el autor suele manifestar su punto de vista personal y/o hace reflexionar al lector sobre valores y conflictos atemporales. Es precisamente por esta característica atemporal y por la atracción que ejercen en los escritores estas fabulosas y antiguas historias por las que los mitos siguen vigentes en la literatura actual y, en concreto, en la literatura en lengua española del siglo XX, en cuya presencia se centra este manual. Así, la obra que presentamos aquí resulta útil e interesante tanto para los filólogos clásicos (especialidad a la que pertenecen la mayoría de los autores involucrados en este proyecto), que ven cómo los temas y protagonistas míticos de la literatura grecolatina siguen vigentes en la literatura actual, como para los hispanistas, que comprueban, y en muchos casos se asombran, de la presencia e influencia de la literatura antigua en los autores contemporáneos. Además, al indagar en lo literario, la obra se convierte en un ejercicio de literatura comparada.

El punto de origen de la obra se encuentra en el VIII Coloquio Internacional de Filología Griega: «Influencias de la mitología clásica en la literatura española e hispanoamericana del siglo XX», celebrado en Madrid, en las dependencias de la UNED, en marzo de 1997. Sin embargo, se incluyen no solo los trabajos presentados durante dicho evento, sino también estudios de otros investigadores (entre quienes me incluyo) que han sido invitados por el profesor Juan Antonio López Férrez, editor del libro y organizador de las jornadas de investigación, para completar este panorama literario, especialmente en lo relativo a la vasta literatura hispanoamericana. A dicho coloquio le siguieron anualmente otros dedicados

a la influencia de la mitología clásica en la literatura española e hispanoamericana de los siglos XIX (1998), XVIII (1999), XVII (2000) y XVI (2001), y a la ya únicamente española de los siglos XIV-XV (2002) y desde los comienzos al siglo XIII (2003). Después vinieron los relativos a la tradición clásica en la literatura española e hispanoamericana que, con la misma distribución por siglos, terminaron en 2011. Además, esta obra viene precedida de un primer acercamiento al tema y que puede servir como introducción, una vez que se complete la publicación de todos estos coloquios: *La mitología clásica en la literatura española. Panorama diacrónico*, J. A. López Férrez (ed.), Madrid, Ediciones Clásicas, 2006. Destacamos de esta manera el trabajo, la dedicación y el esfuerzo del profesor López Férrez por llevar a cabo semejante empresa, no exenta de complicaciones, pero que tiene como mérito reunir en una serie de publicaciones una obra de referencia para, además del público interesado, cualquier investigador que se ocupe de la presencia, desarrollo y función de los mitos clásicos en la literatura española e hispanoamericana, en el caso que nos ocupa, del siglo XX.

La presente obra consta de dos volúmenes: el primero (544 pp.) contiene los estudios relativos a la literatura española, en tanto que en el segundo (el primer estudio comienza en la p. 545) se encuentran los dedicados a la literatura hispanoamericana. Se toman como referencia los principales autores del siglo XX pero, junto a éstos, se incluyen otros en cuya obra se aprecia una evidente y marcada huella de la mitología clásica. Así, vemos que junto a una tradición clásica patrimonial, es decir, la que se asume de manera inconsciente, existe también una tradición clásica culta, a la que los autores recurren de forma consciente y deliberada y que supone un rescate de la Antigüedad como modelo, pero no de los dioses y héroes en tanto realidad o religiosidad, sino de los dioses y héroes como protagonistas de ficción, de historias fabulosas en las que continúan tomando la palabra, en lengua castellana, tanto a uno como a otro lado del océano.

En el primer tomo, que contiene treinta y tres trabajos a cargo de otros tantos especialistas, se aborda la presencia y función del mito clásico en la obra de los autores y movimientos más importantes de la literatura española del siglo pasado. Así, en la literatura anterior a nuestra





guerra civil (periodo también conocido como la «Edad de Plata» de las letras españolas), encontramos veinte estudios que analizan la obra de autores de la «Generación del 98» (Pío Baroja, Miguel de Unamuno, Azorín, Antonio Machado y Ramón María del Valle-Inclán), de la «Generación del 14» (o escritores del «Novecentismo» como Juan Ramón Jiménez, Ramón Pérez de Ayala, Eugenio d'Ors, José Ortega y Gasset y Jacinto Grau), de la «Generación del 27» (Jorge Guillén, Federico García Lorca, Manuel Altolaguirre, Luis Cernuda, Rafael Alberti, Dámaso Alonso, José Bergamín y Max Aub) o también de autores que no entienden de generaciones, al igual que algunos de los anteriores pero que la crítica ya tiene encasillados, como Rubén Darío (que debería aparecer en el segundo volumen), Jacinto Benavente (que algunos incluyen dentro de los noventayochistas), Carlos Arniches o Armando Palacio Valdés (considerado a menudo como escritor costumbrista). Trece capítulos se detienen en la literatura de posguerra: cinco analizan la presencia del mito clásico en el teatro (se estudian diferentes obras de José María Pemán, Antonio Martínez Ballesteros, Juan Germán Schroeder, Salvador Monzó, Ramón Gil Novales, Julián Gállego, José Ricardo Morales —autor chileno de origen español—, María Zambrano, Germán de Ubillos, Domingo Miras, Luis Riaza, Gonzalo Torrente Ballester, Alfonso Sastre y Antonio Gala), dos se ocupan de la poesía (novísimos y postnovísimos), cuatro estudian la novela de varios autores (Álvaro Cunqueiro, Rafael Sánchez Mazas, Luis Goytisolo, Juan García Hortelano, Juan Marsé, Ramón J. Sender, Elena Soriano, Francisco Ayala y Camilo José Cela), uno se ocupa de la obra de Gonzalo Torrente Ballester (tanto narrativa como dramática) y otro, de miscelánea, que estudia obras dispares, como las novelas *Cerberos* y *las sombras* de Juan José Millas y *El ciego de Quíos* de Antonio Prieto, y la comedia *Último desembarco* de Fernando Savater.

El segundo volumen contiene treinta y dos trabajos ordenados por grupos de países americanos de norte a sur; así, en líneas generales, nueve capítulos abordan diferentes géneros literarios (poesía, prosa y teatro) de la literatura mexicana, deteniéndose en la obra de conocidos autores como Amado Nervo, Juan Rulfo, Carlos Fuentes, Alfonso Reyes, Emilio Carballido...);

dos refieren la presencia de la mitología clásica en la poesía de varios países centroamericanos; cuatro se centran en la literatura antillana, incluida la cubana, con destacados autores como Virgilio Piñera —tres trabajos hablan de varios aspectos de su obra—, Pedro Henríquez Ureña o José Lezama Lima; seis analizan la presencia de la mitología en la literatura de Venezuela, Colombia, Ecuador, Bolivia y Perú (se analiza la influencia de los mitos clásicos en la obra de Álvaro Mutis, César Vallejo, Rómulo Gallegos, Gabriel García Márquez, Abraham Valdelomar, Mario Vargas Llosa, Teresa de la Parra, Alonso Alegría...); además de un capítulo dedicado a las claves mitológicas para leer *La casa de los espíritus* de Isabel Allende y de otro que se detiene en la presencia del mito en la poesía modernista, postmodernista y vanguardista de poetas argentinos, chilenos y uruguayos (como Leopoldo Lugones, Gabriela Mistral, Vicente Huidobro, Pablo Neruda...), ocho estudios se centran en la literatura argentina y en importantes autores como Jorge Luis Borges, Leopoldo Marechal, Julio Cortázar, Alfonsina Storni, Manuel Mújica Laínez, Ernesto Sabato, Manuel Puig, etc.; por último, el capítulo del profesor Ángel Vilanova rompe esos límites geográficos al hablar de varias Antígonas iberoamericanas e incluir dos autores argentinos (Leopoldo Marechal y Griselda Gambaro), uno brasileño (Jorge Andrade) y otro puertorriqueño (Luis Rafael Sánchez).

La obra cierra con los resúmenes en inglés de las sesenta y cinco colaboraciones (pp. 1067-1076) y con unos utilísimos índices (pp. 1077-1133), realizados por el editor del libro, de autores y obras grecolatinos, de autores y obras citados, de una selección de términos notables, y de nombres mitológicos. Al final aparece la relación alfabética de los colaboradores y su dirección laboral en la que figuran, además de los cincuenta nacionales, siete investigadores extranjeros procedentes de Alemania, Argentina, Cuba, Estados Unidos, México y Venezuela.

Destacamos así la importancia que tiene para los estudios de literatura en España e Hispanoamérica una obra de semejantes características y esperamos que se siga completando con los volúmenes correspondientes a los siglos posteriores.

Ramiro GONZÁLEZ DELGADO